

# Obec Čáry

Martina Kollára 53, 908 43 Čáry , IČO: 00309486

---

Všetkým potenciálním zájemcom

## VÝZVA NA PREDKLADANIE PONÚK

Obec Čáry, Martina Kolára 53, 908 43 Čáry, IČO: 00309486, ako verejný obstarávateľ v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Vás žiadame o predloženie ponuky v zmysle § 117 ZVO / zákazka s nízkou hodnotou / na predmet zákazky: **Čáry - IBV Lúky - Verejný vodovod 1. etapa.**

### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

**Názov organizácie :** Obec Čáry  
**Sídlo organizácie :** Martina Kollára 53, 908 43 Čáry  
**Kontaktná osoba:** Ing. Martin Královič – starosta obce  
**IČO:** 00309486  
**DIČ:** 2021049437  
**Bankové spojenie :** Všeobecná úverová banka, a.s.  
**Číslo účtu :** SK88 0200 0000 0000 0432 7182  
**Telefón:** 034 6592 435  
**Fax:** 034 6592 125  
**e- mail:** obeccary@mail.t-com.sk  
**Internetová stránka:** www.cary.sk

Kontaktná osoba pre verejné obstarávanie :

Meno a priezvisko: Ing. Mária Výletová

Č. tel.: 0903029620

e- mail: mariavyletova@gmail.com

**Typ verejného obstarávateľa:** Verejný obstarávateľ podľa § 7, ods.1 b) zákona o verejnom obstarávaní

### 2. Komunikácia

Výzva na predkladanie ponúk spolu s prílohami je dostupná bez obmedzenia a bez poplatkov na stránke : [www.cary.sk](http://www.cary.sk) pre všetkých potenciálnych záujemcov.

Ďalšie informácie možno získať u kontaktnej osoby na adrese :

Ing. Mária Výletová, S. Jurkoviča 1203/16, 905 01 Senica , číslo telefónu: 0903 029620,

e- mail: [mariavyletova@gmail.com](mailto:mariavyletova@gmail.com),

### 3. Typ zmluvy a predmet zákazky

Typ Zmluvy : Zmluva o dielo

---

Názov predmetu zákazky : Čáry - IBV Lúky - Verejný vodovod 1. etapa

Strana 1

## Obec Čáry

Martina Kollára 53, 908 43 Čáry , IČO: 00309486

---

Predmet zákazky : **Čáry - IBV Lúky- Verejný vodovod 1.etapa**  
druh zákazky : práce

Spoločný slovník obstarávania (CPV)

Hlavný predmet : 45231300-8 stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody

Doplňujúce predmety : 45112000-5 výkopové práce a presun hmôt  
42131160-5 hydranty

Rozdelenie predmetu zákazky na časti : NIE, uchádzač predloží ponuku na celok v súlade s opisom predmetu zákazky a v súlade so zadáním.

Miesto stavby: Čáry, katastrálne územie Čáry,  
Parcelné čísla: 501/1CKN, 474/1EKN, 482/12CKN  
Kód NUTS: SK021

**Termín realizácie :** začiatok : **do 5 pracovných dní odo dňa odovzdania staveniska**  
Dĺžka trvania zákazky  
Obdobie v mesiacoch : **2 mesiace**

### Opis predmetu zákazky :

Predmet zákazky rieši dodávku pitnej a požiarnej vody pre obytnú zónu situovanú k.ú. Čáry – pre 12 rodinných domov.

Navrhovaná 1. etapa verejného vodovodu pozostáva :

- z realizácie vodovodného potrubia HDPE 110x6,6 mm PE100 dl. 201 m
- 3 ks podzemné hydranty DN80
- 1 x sekčný uzáver
- vodovodné prípojky - 13 ks v celkovej dĺžke vodovodných prípojok - 94,5 m

### Stručný popis technického riešenia stavby:

Navrhovaný vodovod začína pripojením na existujúci verejný vodovod PVC 110 situovaný na ulici Lesná. V mieste pripojenia sa prevedie výrez existujúceho potrubia PVC 110 a následne sa osadí T-kus 100/100 prostredníctvom tvaroviek s flexibilným pripojením. Na začiatku navrhovaného vodovodu bude osadený sekčný uzáver Š100 ovládaný zemnou súpravou a ukončený v liatinovom uzáverovom poklope. Za uzáverom bude osadený podzemný hydrant H1 - DN80.

V mieste staničenia km 0,036 je navrhnutý podzemný hydrant H2 - DN80.

Navrhovaný vodovod bude ukončený v mieste staničenia km 0,201 podzemným hydrantom H3-DN80.

V úseku od km 0,00 - 0,034 je trasa vodovodu navrhnutá do cesty. V tomto úseku konštrukcia cesty pozostáva z podkladu z cestných panelov a na povrchu je vrstva zhutneného kameniva. Počas výkopových práce bude nutné odstrániť vrchnú časť kameniva v šírke cestných panelov (t.j. 3 m) a odstrániť cestné panely. Následne bude možné v tomto úseku zahájiť výkop ryhy. Spätná úprava povrchu v tomto úseku je navrhnutá zo kameniva fr. 0-32 v hr. 250 mm a v šírke cesty t.j. 3 m.

V úseku od km 0,034 - 0,060 je trasa vodovodu navrhnutá do spevnenej štrkovej plochy. Od km 0,060 po km 0,201 je trasa vodovodu navrhnutá do zeleného pásu, ktorý je situovaný medzi navrhovanú cestu a chodník.

## Obec Čáry

Martina Kollára 53, 908 43 Čáry , IČO: 00309486

---

Súčasťou realizácie navrhovaného vodovodu bude aj realizácia 13 ks vodovodných prípojok LDPE 32x4,4 mm. Celková dĺžka navrhovaných vodovodných prípojok 94,5 m. V mieste križovania vodovodných prípojok s cestou bude potrubie vodovodnej prípojky uložené do chráničky PE 63x3,8 mm. Vodovodné prípojky budú pripojené na verejný vodovod prostredníctvom navrtávacích pásov s integrovaným uzáverom a zemnou uzáverovou súpravou ukončenou na povrchu terénu v liatinovom uzáverovom poklope.

Nad potrubie vodovodných prípojok bude uložená výstražná fólia.

Vodomerne šachty budú osadené na hranici stavebných pozemkov. Vnútorne pôdorysné rozmery vodomernej šachty musia byť min 0,9x1,2 m. Svetlá výška vodomernej šachty min. 1,5 m. Vstupný otvor o svetlosti 600x600 mm opatrený kovovým poklopom s otočným závesom kotveným do rámu. Vstup do vodomernej šachty bude zabezpečený prostredníctvom kovových poplastovaných stúpačiek alebo kovového rebríka s antikoroúznou ochranou.

### Materiál:

Navrhovaný vodovod bude zhotovený z potrubia HDPE 110x6,6 mm PE 100.

### *Tvarovky a armatúry:*

Pri návrhu bol použitý materiál armatúr tvárna liatina STN ISO 2531, uzávery boli navrhnuté mäkkotesniace z tvárnej liatiny podľa ISO 9001, DIN 3202, stavebnej dĺžky F4. Potrubie, tvarovky a armatúry sú navrhnuté na menovitý tlak PN 10. Uzáverové s hydrantové poklopy sú navrhnuté liatinové.

Po ukončení prác je potrebné potrubie prepláchnuť množstvom vody, ktoré zodpovedá minimálne dvojnásobku objemu vody v potrubí.

Dotlakovanie potrubia na 1,3 násobok prevádzkového tlaku bude cez príslušné hydranty cisternou, resp. tlakovou súpravou.

**Podrobná špecifikácia je vyjadrená vo vypracovanej projektovej dokumentácii a zadaní, ktoré tvoria nedeliteľnú súčasť výzvy.**

Akýkoľvek odkaz na národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie, resp. konkrétneho výrobcu, výrobný postup, značku, patent, typ, krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, automaticky znamená, **že možno použiť ekvivalent, rovnakých alebo vyšších parametrov.**

#### **4. Celková predpokladaná hodnota**

Hodnota bez DPH: **40 378,44 EUR**

Predpokladaná hodnota zákazky bola určená podľa § 6 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a stanovená na základe vypracovaného položkového rozpočtu zo dňa 30.07.2018.

#### **5. Financovanie**

Predložené ponuky s cenou vyššou ako celková predpokladaná hodnota nebudú akceptované.

Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu obce v roku 2018 . Verejný obstarávateľ neposkytne preddavky. Platby budú realizované mesačne v nadväznosti na odsúhlasený a potvrdený súpis vykonaných prác.

Lehota splatnosti faktúr je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia odsúhlasenej faktúry.

## Obec Čáry

Martina Kollára 53, 908 43 Čáry , IČO: 00309486

---

Celková ponuková cena musí byť stanovená podľa § 3 zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov ako aj Vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z. , ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov.

### 6. Lehota na predkladanie ponúk

Ponuky sa prijímajú v termíne **do 10.augusta 2018 do 14 : 00 hod.** osobne alebo poštou na adresu: Obecný úrad Čáry, Martina Kollára 53, 908 43 Čáry v uzatvorenej obálke s označením : „ **NEOTVÁRAŤ – VODOVOD** “ .

Ponuka predložená po uplynutí lehoty na predloženie ponuky nebude prijatá a bude vrátená na adresu uchádzača naspäť neotvorená.

Otváranie ponúk sa uskutoční dňa : **10. augusta 2018 o 14:30** hod. na adrese verejného obstarávateľa – zasadačka úradu.

### 7. Jazyk ponuky

Celá ponuka , doklady a dokumenty v nej predložené musia byť vyhotovené v slovenskom jazyku alebo českom jazyku.

### 8. Mena a ceny uvádzané v ponuke:

Navrhovaná cena musí byť vyjadrená v € s presnosťou na dve desatinné miesta.

Ak je uchádzač platcom DPH, navrhovanú cenu uvedie v zložení:

- Navrhovaná zmluvná cena bez DPH
- Cena DPH
- Navrhovaná zmluvná cena vrátane DPH

Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie navrhovanú zmluvnú cenu celkom a na skutočnosť, že nie je platcom DPH upozorní.

### 9. Kritéria na vyhodnotenie ponúk

#### Vysvetľovanie mimoriadne nízkej ponuky

Ak niektorá z riadne predložených ponúk obsahuje mimoriadne nízku ponuku vo vzťahu k predmetu zákazky, verejný obstarávateľ môže písomne požiadať uchádzača o poskytnutie podrobností týkajúcich sa tej časti ponuky, ktoré sú pre jej cenu podstatné. Uchádzač musí doručiť odôvodnenie nízkej ponuky do piatich pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti, pokiaľ verejný obstarávateľ neurčí dlhšiu lehotu.

Verejný obstarávateľ zohľadní zdôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky, ktoré vychádza z predložených dôkazov.

Z procesu vyhodnocovania bude vylúčená (celá) ponuka uchádzača ak:

- ponuka uchádzača nespĺňa požiadavky na predmet zákazky a nie je daný zákonný dôvod na vysvetľovanie,
- uchádzač nedoručí písomné vysvetlenie ponuky ,
- predložené odôvodnenie mimoriadne nízkej ponuky nie je svojím obsahom v súlade s požiadavkou verejného obstarávateľa.

#### Kritérium na vyhodnotenie ponúk

**Kritérium na vyhodnotenie ponúk bude najnižšia ponuková cena predmetu zákazky v EURO s DPH.**

Spôsob hodnotenia:

Vyhodnotenie ponúk bude vykonané verejným obstarávateľom .

Do hodnotenia ponúk budú zaradené len také ponuky, ktoré splnili všetky požiadavky uvedené vo výzve.

Do hodnotenia ponúk nebudú zaradené ponuky ktoré neobsahovali všetky požadované doklady a dokumenty, ktoré neboli uchádzačom vysvetlené v stanovenej lehote (ak bol uchádzač vyzvaný na vysvetlenie ponuky).

Vyhodnotenie ponúk bude vykonané tak, že bude zostavené vzostupné poradie všetkých ponúk, ktoré neboli z vyhodnocovania vylúčené, podľa kritéria. Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač, ktorý predložil najnižšiu ponukovú cenu s DPH .

Úspešnému uchádzačovi bude oznámené , že sa jeho ponuka prijíma a súčasne bude vyzvaný na predloženie Zmluvy o dielo v súlade s jeho predloženou ponukou.

Neúspešnému uchádzačovi bude oznámené, že neuspel a dôvody neprijatia jeho ponuky s uvedením identifikácie úspešného uchádzača a informáciu o výhodách ponuky úspešného uchádzača.

### 10. Podmienky účasti

Doklady potrebné na preukázanie podmienok účasti :

- doklad v zmysle § 32 ods. 1 písm. e) zákona č. 343/2015 Z.z. v platnom znení – doklad , že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu. (**Predloženie fotokópie dokladu o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky** )
- doklad v zmysle § 34 ods. 1 písm. b) zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov doplneným potvrdeniami o uspokojivom vykonaní stavebných prác s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác a zhodnotenia uskutočnených prác podľa obchodných podmienok;

1. ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia,

2. ak odberateľom bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ, ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené

Zdôvodnenie podmienok účasti : Dôvodom požadovania stanovenej podmienky účasti je preukázanie schopnosti zrealizovať rozsah požadovaných prác v stanovenom rozsahu a kvalite.

Uchádzač alebo záujemca môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač alebo záujemca verejnému obstarávateľovi alebo obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude môcť reálne disponovať s kapacitami osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Túto skutočnosť preukazuje

záujemca alebo uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s touto osobou, obsahujúcou záväzok osoby, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť, že táto osoba poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu. Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej alebo odbornej spôsobilosti, musí spĺňať podmienky účasti podľa § 32 ods.1 vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity záujemcovi alebo uchádzačovi poskytnuté.

Doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti uchádzačov so sídlom mimo územia Slovenskej republiky musia byť predložené v pôvodnom jazyku a súčasne musia byť preložené do štátneho jazyka okrem dokladov predložených v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad v štátnom jazyku.

**Minimálna požadovaná úroveň štandardov :**

**1) k požadovanému dokladu v zmysle § 34 ods. 1 písm. b) cit. zákona – je potrebné predložiť minimálne 1 referenciu za predchádzajúcich päť rokov ku dňu predloženia ponuky v hodnote 70 000 Eur bez DPH, za stavby rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky.**

### **11. Obsah ponuky :**

- titulný – obsahový list, v ktorom bude uvedený menný zoznam všetkých predkladaných dokumentov, identifikačné údaje uchádzača : obchodný názov, adresa sídla uchádzača alebo miesto podnikania, s kontaktným miestom (telefón, e-mail, fax), podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača. V prípade skupiny dodávateľov uchádzač vyhotoví doklad „Identifikačné údaje uchádzača“, v ktorom uvedie identifikačné údaje za každého člena skupiny. Tento musí byť podpísaný každým členom skupiny alebo osobou/osobami oprávnenými konať v danej veci za člena skupiny a opečiatkovaný pečiatkou každého člena skupiny
- návrh uchádzača na plnenie kritéria podpísaný uchádzačom alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača ( podľa prílohy č.2 )
- doklad o oprávnení dodávať tovar, poskytovať službu resp. uskutočňovať stavebné práce, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. U právnických osôb napr. výpis z obchodného registra, u fyzických osôb napr. výpis zo živnostenského registra v prípade.
- doklady v zmysle § 34 ods.1 pís. b) - zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov doplneným potvrdeniami o uspokojivom vykonaní stavebných prác s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia prác a zhodnotenia uskutočnených prác podľa obchodných podmienok;
- Neoddeliteľnou súčasťou výzvy na predkladanie ponúk je neocenený výkaz výmer (rozpočet)-príloha ,pre predmet obstarávania, ktorý verejný obstarávateľ žiada oceniť v predložennom rozsahu a obsahu pri dodržaní odporúčaných stavebných postupov. Verejný obstarávateľ nepripúšťa zmenu rozsahu a obsahu v predmete obstarávania uvedeného vo výkaze výmer.
- podpísaný návrh Zmluvy o dielo v jednom vyhotovení vrátane oceneného výkazu, ktorý je súčasťou tejto výzvy , s uvedením návrhu uchádzača na plnenie kritéria, t.j. ceny uchádzača ( podľa prílohy č.3)

## Obec Čáry

Martina Kollára 53, 908 43 Čáry , IČO: 00309486

---

**12. Lehota viazanosti :** 31. augusta 2018

**13. Ostatné:**

Všetky náklady spojené s prípravou, predložením ponuky a súvisiacou komunikáciou medzi verejným obstarávateľom a uchádzačom znáša v plnej miere uchádzač.

Uchádzač berie na vedomie , že zmluva , ktorej predmetom bude táto zákazka je sprístupnená v zmysle zákona na webovom sídle verejného obstarávateľa.

Verejný obstarávateľ nesmie v zmysle § 11 zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. uzavrieť zmluvu, koncesnú zmluvu alebo rámcovú dohodu s uchádzačom alebo uchádzačmi, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora alebo ktorých subdodávateľa alebo subdodávateľia podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora a nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora. Zároveň platí, že ak bol, alebo je subjekt zaregistrovaný v registri konečných užívateľov výhod vedenom Úradom pre verejné obstarávanie do 31. januára 2017, bude sa priamo považovať za partnera verejného sektora a bude sa tiež považovať za zapísanú osobu v novom registri partnerov verejného sektora. Tieto subjekty však boli povinné vykonať dodatočne do 31. júla 2017 proces overenia identifikácie konečného užívateľa výhod podľa novej právnej úpravy, teda podľa zákona o registri partnerov verejného sektora.

V prípade potreby vysvetlenia údajov uvedených vo výzve na predkladanie ponúk, môže požiadať ktorýkoľvek zo záujemcov o ich vysvetlenie priamo u zodpovednej osoby elektronickou poštou na adrese: [mariavyletova@gmail.com](mailto:mariavyletova@gmail.com)

Verejný obstarávateľ, ak je to nevyhnutné, môže doplniť informácie uvedené vo výzve na predkladanie ponúk, ktoré preukázateľne súčasne oznámi všetkým známym záujemcom najneskôr 3 dní pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk

**Ing. Martin Královič**  
starosta obce

Prílohy:

Príloha č. 2 a 3

Príloha- zadanie

Príloha- projektová dokumentácia